3D/4D

# 3D2N Sarawak ~ MIRI-NIAH Tour

# 4D3N Sarawak ~ MIRI-BRUNEI-NIAH Tour

3天2晚 / 4天3晚 砂劳越 ~ 美里 / 尼亚洞 / 文莱 之旅

Oil Cities + UNESCO World Heritage Discovery 探索石油城市+世界文化遗产之旅



# TC: MY-3DMYY-N / MY-4DMYY-N-BR

(Itinerary valid for 01July'2025 - 31March'2026)

# cuti-cuti MALAYSIA

# TOUR HIGHLIGHT

#### 3D2N MIRI - NIAH Tour

v Malaysia 1<sup>st</sup> Oil Well 马来西亚第一口油井

- V Canada Hill 加拿大山
- V Tamu Muhibbah 慕和巴市集
- V Miri City Hall 美里市政厅
- V Niah National Park 尼亚国家公园
- √ Painted Cave 壁画洞
- v Trader's cave 商人洞
- V Local Handicraft & Souvenir Centre 当地手工 艺与纪念品中心

#### 4D3N MIRI - BRUNEI - NIAH Tour

- v Malaysia 1st Oil Well 马来西亚第一口油井
- V Canada Hill 加拿大山
- √ Tamu Muhibbah 慕和巴市集
- √ Miri City Hall 美里市政厅
- V Niah National Park 尼亚国家公园
- √ Great Cave 大洞
- √ Painted Cave 壁画洞
- v Trader's cave 商人洞
- √ Local Handicraft & Souvenir Centre 当地手工艺 与纪念品中心

- √ The Empire Hotel & Country Club
- √ Omar Ali Saifuddien Mosque
- V Istana Nurul Iman (Sultan's Palace) √ Royal Regalia Centre
- V Jame' Asr Hassanil Bolkiah Mosque
- V Kampung Ayer

### **PACKAGE INCLUSIVE:**

V 02 or 03 nights hotel accommodation in Kuching

√ Meals , Tour & Transfer as per itinerary. √ Admission fee as per itinerary

√ English speaking driver/guide

(\*RQ for Chinese driver/guide – Surcharge apply & subject to availability)

### **PACKAGE EXCLUDE:**

**√** Tipping to Local Guide or Driver guide at RM10 per pax per day

√ Malaysia Tourism Tax RM10 per room per night (pay direct to hotel upon check-in)

Remarks: Sequence of itinerary is subject to change without prior notice. In the event of discrepancy between English and Chinese itineraries, refer to the English version itinerary.

### 3D2N MIRI - NIAH Tour

## DAY 1 SINGAPORE 🛪 MIRI

Meet and greet at Miri Airport, transfer to Hotel check in. 抵达美里国际机场后,前往酒店办理入住手续。



#### DAY 2 MIRI - NIAH- MIRI (B/L/D)

After Breakfast, begin journey to Niah approximately 1.5hr drive from Miri city. Registration at the Niah National Park Headquarters and proceed on plank walk for 3km through the tropical rainforest to the caves. The whole cave system includes the Great cave, Painted cave and Trader's cave. The park 's main claim is the oldest modern human remains in Southeast Asia was discovered here. Niah is also famous for its edible bird nest found high-up I the cave. Proceed back to headquarters for lunch before departing back to Miri. Visit Local Handicraft & Souvenir Centre for some local handmade

goods. After dinner, transfer back to hotel. 早餐后,从美里市出发,乘车前往尼亚国家公园,车程约1.5小时, 开启一天的探险之旅。抵达后,先在尼亚国家公园总部登记,随后沿 着长达3公里的栈道穿越郁郁葱葱的热带雨林,前往神秘的洞穴群。 沿途将探访令人叹为观止的洞穴系统,包括:

大洞(Great Cave) — 壮观宏伟的洞穴大厅,这里出土了东南亚最早的现代人类遗骸,距今约有4万年历史。 壁画洞(Painted Cave) — 洞内保存古老的壁画与早期墓葬遗迹。

商人洞(Trader's Cave)— 曾是当地人交易燕窝市场遗址。 尼亚洞穴也因其可食用燕窝而闻名,这些燕窝采自洞顶的高处,至今仍由采燕人依靠传统方式攀爬采集,极具地方特色与挑战性。 探访结束后返回公园总部, 享用丰盛的午餐。

返程途中,将前往**当地手工艺与纪念品中心**,选购精美的**本地手工艺** 品,作为旅行的纪念。最后享用晚餐后送返酒店,结束充实而难忘的

### DAY 3 MIRI CITY TOUR X SINGAPORE (B)

After breakfast and check-out hotel. Begin tour with visiting The Grand Old Lady (Malaysia's 1st oil well) located at Canada Hill, Tamu Muhibbah (Local Native Market selling local made products), Miri City Hall (building resembles an oil barrel ). After that, transfer to Miri Airport for flight departure

早餐后退房,开始当天的游览行程。首先前往位于加拿大山(Canada Hill)的著名地标— "美里第一口油井" The Grand Old Lady,这是马来西亚第一口石油井,象征着国家石油工业的起点。 定当水口证别,口口加开,家仙里自然们加工证别总点。 接着参观**嘉和巴市集(Tamu Muhibbah),这里是**热闹的本地土 著市场,售卖各式本地土产与手工艺品,体验地道风情。

随后前往造型独特的美里市政厅 (Miri City Hall),整栋建筑外观仿

照油桶设计,象征着城市与石油的密切联系 过后由专车送往美里机场,准备搭乘返程航班,结束精彩美里之旅。

DISCLAIMER Images featured are for provisional purpose only. The sequence of the itinerary, meals and hotel arrangement are subject to the final adjustment of the local ground operator and flight schedule is subject to airline in use. We reserve the right to alter the sequence or change or amend the itinerary if necessary with or without notice especially some sightseeing are based on seasonal with no guarantee. All flight and hotel are subject to final confirmation. \*Term and conditions apply. Update 30 April 2025.

### 4D3N MIRI – BRUNEI – NIAH Tour

### DAY 1 SINGAPORE 🛪 MIRI

Meet and greet at Miri Airport, transfer to Hotel check in 抵达美里国际机场后,前往您选择的酒店办理入住手续。

#### DAY 2 MIRI - BRUNEI - MIRI (B/L/D)

After breakfast, by land transport to Sungai 7 Malaysia / Brunei border check point. After immigration, proceed to Bandar Seri Begawan (approximately 3 hours). First stop at The Empire Hotel & Country Club at 6-star hotel for a visit . After lunch, continue to visit Omar Ali Saifuddien Mosque, Istana Nurul Iman (Sultan's Palace) , Royal Regalia Centre , Jame'Asr Hassanil Bolkiah Mosque (commonly known as Mosque of Gold ) , Kampung Ayer. After that proceed to depart

back to Miri for dinner and back to note. **早餐后**,乘车前往**马来西亚/文莱边境(双溪七检查站Sungai 7)**。办

"哈佐生"中的新往**斯田中加濟市(Bandar Seri** 理出入境手续后,继续行驶前往**斯里巴加湾市 (Bandar** Begawan),车程约3小时。抵达后,第一站参观文莱最奢华的地标 帝国酒店与乡村俱乐部(The Empire Hotel & Country Club)

这是一座拥有**六星级设施**的豪华度假酒店,气派非凡。**午餐**后,继续参

<mark>奥玛阿里赛夫丁清真寺 (O</mark>mar Ali Saifuddien Mosque) 一文莱最 具代表性的宗教建筑之一,融合了现代与伊斯兰建筑风格。 **努鲁伊曼皇宫 (Istana Nurul Iman)** —世界上最大的皇宫,是苏丹

的官方居所 (外观参观)

皇家御用品陈列馆 (Royal Regalia Centre) —展出苏丹加冕仪式及 干室用品. 宮丽堂皇

哈山纳尔·博尔基亚大清真寺 (Jame' Asr Mosque) ,也被称为"黄金清真寺",是 Hassanil **Bolkiah** , 是文莱最宏伟的清真寺之-水上村落甘榜亚逸(Kampung Ayer)—号称"东方威尼斯",是世界上最大、最古老的水上居民区之一。 行程结束后,驱车返回美里,在本地餐厅享用晚餐,随后送酒店休息。

# DAY 3 MIRI – NIAH – MIRI (B/L/D)

After Breakfast, begin journey to Niah approximately 1.5hr drive from Miri city. Registration at the Niah National Park Headquarters and proceed on plank walk for 3km through the tropical rainforest to the caves. The whole cave system includes the Great cave, Painted cave and Trader's cave. The park 's main claim is the oldest modern human remains in Southeast Asia was discovered here. Niah is also famous for its edible bird nest found high-up I the cave. Proceed back to headquarters for lunch before departing back to Miri. Visit Local Handicraft & Souvenir Centre for some local handmade goods. After dinner, transfer back to hotel.

达3公里的栈道穿越郁郁葱葱的热带雨林,前往神秘的洞穴群。 沿途将探访令人叹为观止的洞穴系统,包括:

大洞(Great Cave) — 壮观宏伟的洞穴大厅,这里出土了东南亚最早的现代人类遗骸,距今约有4万年历史。 壁画洞 (Painted Cave) — 洞内保存古老的壁画与早期墓葬遗迹。

**商人洞 (Trader's Cave) —** 曾是当地人交易燕窝市场遗址。 尼亚洞穴也因其**可食用燕窝**而闻名,这些燕窝来自洞顶的高处,至今仍由采燕人依靠传统方式攀爬采集,极具地方特色与挑战性。 探访结束后返回公园总部,享用丰盛的午餐。

返程途中,将前往**当地手工艺与纪念品中心**,选购精美的**本地手工艺品** , 作为旅行的纪念。最后享用晚餐后送返酒店。

#### DAY 4 MIRI CITY TOUR X SINGAPORE (B)

After breakfast and check-out hotel. Begin tour with visiting The Grand Old Lady (Malaysia's 1st oil well) located at Canada Hill, Tamu Muhibbah (Local Native Market selling local made products), Miri City Hall (building resembles an oil barrel ). After that, transfer to Miri Airport for flight departure

早餐后退房,开始当天的游览行程。首先前往位于**加拿大山(Canada** Hill)的著名地标一"美里第一口油井" The Grand Old Lady,接着参观慕和巴市集(Tamu Muhibbah)随后前往造型独特的美里 市政厅 (Miri City Hall),过后由专车送往美里机场,准备搭乘返程 航班, 结束精彩美甲之旅

WTStrave >

CALL US NOW 6466 8558















